

Zu Kap. 5 „Beziehungen und Verweise im Text“
im Lehr- und Arbeitsbuch „Wissenschaftssprache Deutsch“

1 Übung zu Zeigwort und Bezugswort: Fokussierung ja oder nein? *

Hinweis für Lehrende:

Diese Übung kann ergänzend zu Kap. 5.2 „Übungen zu Zeigwörtern, Bezugswörtern und Artikeln“ verwendet werden.

Aufgabe: Lesen Sie die nachfolgenden Textstellen aus Hausarbeiten und entscheiden Sie, ob ein Zeigwort nötig ist oder ob ein Bezugswort oder ein definitiver Artikel ausreicht (die Alternativen sind *kursiv* gedruckt).

1. „Die Forschung wird zum größten Teil von den Medien regiert. Denn *diese / sie* sind es erst, die die Wissenschaft der Öffentlichkeit mitteilen und von *deren / ihrer* Meinung hängt letztlich das Bestehen der wissenschaftlichen Forschung ab.“
 2. „In *diesen / den* oben genannten Beispielen ...“
 3. Die offiziellen Vermittlersprachen in der EU sind Englisch und Französisch. Damit bin ich also einverstanden, dass die europäischen Schüler in zwei Fremdsprachen ausgebildet werden müssen. *Das / es* ist also klar, dass wir auf Englisch nicht verzichten können.
 4. „Briefe sind keine Gespräche. Sie zwingen zur Übersetzung aller Ausdrucksnuancen in Schriftlichkeit. *Sie / diese* ermöglicht dabei, daß viele Gedanken mit dem Formulieren erst klar werden.“
 5. „Ich will damit nicht sagen, dass der Lehrplan die Fremdwörter nicht berücksichtigt, aber *sie / diese* werden in den Lehrplaninhalten zu wenig behandelt.“
 6. „Wenn die Studenten deutsche Verwaltungstexte nicht verstehen können, ist *es / das* einfach zu erklären, weil Deutsch ihnen eine Fremdsprache ist.“
-

* Diese Zusatzübung ergänzt die Aufgaben aus dem Buch:
Graefen, Gabriele / Moll, Melanie (2011) *Wissenschaftssprache Deutsch: lesen – verstehen – schreiben, Ein Lehr- und Arbeitsbuch*. Peter Lang Verlag, Frankfurt a.M., ISBN: 978-3-631-60948-4